

# LE MAG+ AGGLO

MAGAZINE  
D'INFORMATION  
DE QUIMPER  
BRETAGNE  
OCCIDENTALE

N°118  
SEPT/OCT 2025

[www.quimper-bretagne-occidentale.bzh](http://www.quimper-bretagne-occidentale.bzh)

GRANDE SALLE p 7

# PRÊT POUR LA DÉCOUVERTE !

ÇA BOUGE/p.13  
Le piscine de  
Kerlan-Vian rénovée

DÉCOUVERTES/p.14  
Treuzkemm  
se réinvente

LES GENS D'ICI/p.20  
La K'impériale



QUIMPER BRETAGNE  
OCCIDENTALE  
KEMPER BREIZH IZEL

**BRIEC / ÉDERN / ERGUÉ-GABÉRIC / GUENGAT / LANDRÉVARZEC / LANDUDAL / LANGOLEN  
LOCRONAN / PLOGONNEC / PLOMELIN / PLONÉIS / PLUGUFFAN / QUÉMÉNÉVEN / QUIMPER**

UIMM

POLE FORMATION Bretagne

LA FABRIQUE DE L'AVENIR

NOUS SOMMES À QUIMPER,  
Maintenant, c'est  
À TOI DE JOUER !



ALTERNANCE ET FORMATION CONTINUE

MAINTENANCE - AUTOMATISME/ROBOTIQUE  
PILOTAGE DE SYSTÈMES INDUSTRIELS -  
INFORMATIQUE/RÉSEAUX/TÉLÉCOMMUNICATIONS -  
CHAUDRONNERIE/SOUDAGE - USINAGE/PRODUCTIQUE  
CONCEPTION/ETUDES/PROCESS - LEAN MANAGEMENT  
QUALITÉ/SÉCURITÉ/ENVIRONNEMENT

Pôle Formation UIMM Bretagne  
Zi de Kerouvois 2 • Rue Albert Einstein  
ERGUÉ-GABÉRIC • 02 98 74 94 98

www.formation-industrie.bzh



salon HABITAT & IMMOBILIER

11-13  
OCTOBRE 2025

Parc Expo Quimper  
Cornouaille



Téléchargez  
vos entrées  
gratuites ici !



QUIMPER

Les Terrasses de Kermoguer  
Quartier Kerfeunteun

EMPLACEMENT PRIVILÉGIÉ



18 appartements neufs de 2 à 4 pièces  
Jardins privatifs ou balcons. Proximité commerces.

Les Jardins de Kermoguer  
Quartier Kerfeunteun

LANCEMENT COMMERCIAL



10 maisons individuelles de 4 à 6 pièces  
Jardins privatifs exposés Sud. Environnement privilégié.

BÉNODET

Ty Coat  
À 400m de la plage du Letty

CONSTRUCTION PASSIVE

PROXIMITÉ PLAGE



8 appartements neufs de 2 et 3 pièces  
Construction PASSIVHAUS. Faible consommation.

Confluence  
Centre-ville historique de Quimper

VISITE SUR RENDEZ-VOUS

DISPONIBILITÉ IMMÉDIATE



13 appartements neufs de 1 à 4 pièces  
Emplacement rare, belles prestations.

Les Coteaux de Saint-Julien  
Quartier La Tourelle

BEL EMPLACEMENT



20 appartements de 2 à 4 pièces  
Balcons ou terrasses. Éligibles au Bail Réel Solidaire\*.

BRIEC

Hestia  
Rue de la Résistance

TRAVAUX EN COURS



10 appartements neufs de 2 et 3 pièces  
Commerces et services à pied.

RENSEIGNEMENTS ET VENTE :  
02 98 95 99 92 | polimmo.fr

\* Sous conditions d'éligibilité - renseignements auprès de nos conseillers.  
Crédits : Polimmo, Trois Déclis, Anthea Le Pover Architectures, Pictures Architectes, Build Architects Associés, Atelier 121, Epilim 3D - illustrations non contractuelles

POLIMMO  
PROMOTION AMÉNAGEMENT

## LE JOURNAL D'INFORMATION DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

Communauté d'agglomération regroupant les communes de Briec, Édern, Ergué-Gabéric, Guengat, Landrévarzec, Landudal, Langolen, Locronan, Plogonnec, Plomelin, Plonéis, Pluguffan, Quéménéven, Quimper

### Ce numéro comprend :

- Le mag + Agglo, 20 p., tiré à 57 894 exemplaires.
- Pour les habitants de Quimper uniquement : Le mag + Quimper, cahier de 16 pages broché au centre du mag et tiré à 40 900 exemplaires.

**Directeur de la publication** : Isabelle ASSIH

**Directeur de la communication** : Romain GUYADER

**Rédacteur en chef** : Mathias GRECO

**Assistante** : Marie POHER

**Rédaction** : Sébastien BAGOT, Hélène BÉRRE, Ewen JAMIER, Christophe LE BEC-TROADEC, Denise MARÉCHAL, avec la participation de Bruno LE GALL, des archives municipales de Quimper, pour la rubrique « Histoire ».

**Texte en breton** : traduction réalisée par l'Office de la langue bretonne. Police de caractères utilisée : la Brito. Créée par le graphiste Fañch Le Henaff, basé à Locronan, elle intègre les particularités de la langue bretonne.

**Textes en Falc (Facile à lire et à comprendre)** : Rédigés par Marc-Antoine, Mario, Hervé, Thierry, Julie, Martine, Thierry et Thomas de l'ESAT des Genêts d'or de Briec, ainsi que par Anely, Kévin G, Romain, Thomas et Xavier de l'ESAT de Kan Ar Mor de Quimper. Ils sont accompagnés par Nicolas, éducateur référent Falc de l'Esat de Briec et Christelle et Manon, éducatrices à Kan Ar Mor.

**Photos** : Lionel FLAGEUL, Bernard GALÉRON, Pascal PERENNEC, Jean-Jacques BANIDE, tous droits réservés.

**Conception maquette** : DYNAMO +

**Mise en page** : K UNIQUE

**Impression** : IMPRIMERIE DU COMMERCE

**Régie publicitaire** : OUEST EXPANSION

Tél. 02 99 35 22 61

**Distribution en boîtes aux lettres** :

Médiapost - ISSN : 2495-4373.

### Direction de la communication

Hôtel de ville et d'agglomération

44 place Saint-Corentin - 29000 QUIMPER

Tél. 02 98 98 88 99 / Fax 02 98 95 37 02

E-mail : lemag@quimper-bretagne-occidentale.bzh

www.quimper-bretagne-occidentale.bzh

La distribution du Mag + est confiée par Quimper Bretagne Occidentale à La Poste/Médiapost, qui assure sa remise dans toutes les boîtes aux lettres - y compris celles portant l'autocollant « Stop-Pub ». Si vous ne recevez pas le magazine, signalez-le auprès du service communication, tél. 02 98 98 88 99.

Ce document a été imprimé sur du papier labellisé PEFC 100 % recyclé chez un imprimeur disposant de la chaîne de contrôle PEFC (R). Ce label apporte la garantie que le papier provient de matières récupérées... pour en savoir plus : www.pefc-france.org

### LE MAG + « FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE »



Le Mag + « Facile à lire et à comprendre » Vous allez le remarquer dans ce numéro du Mag + : un sigle et un encadré « Facile à lire et à comprendre » (Falc) se trouvent au début de certains articles. Il s'agit d'un résumé dans un langage accessible à un grand nombre de personnes, dont celles qui ont des difficultés face à l'écrit ou dans la maîtrise du français.

Cette initiative s'inscrit dans la politique d'accessibilité mise en œuvre par la communauté d'agglomération de Quimper. Elle s'appuie sur une méthode de l'association Inclusion Europe, portée en France par l'Unapei (Union nationale des associations de parents d'enfants handicapés mentaux). Ces informations en Falc sont rédigées par des Établissements et services d'aide par le travail (Esat) du territoire de Quimper Bretagne Occidentale.



**Photo de couverture :**  
La grande salle capte les lumières du soir avant de rayonner sur toute la Cornouaille.



**GRANDE SALLE. PRÊT POUR LA DÉCOUVERTE !**  
p.7



## UNE RENTRÉE DYNAMIQUE

C'est le temps de la rentrée, après un été de réjouissances, de partage et de repos.

L'Agglomération apporte de belles nouvelles à toutes celles et tous ceux qui ont repris le chemin du travail et des études.

Les déplacements du quotidien et hebdomadaires sont facilités avec le doublement de l'offre de TER en gare de Quimper, pour relier notamment Lorient, Vannes et Nantes.

Les travaux de la gare se terminent et bientôt l'ensemble des usagers pourront découvrir un quartier plus agréable ainsi qu'une offre de transport largement améliorée.

La dynamique universitaire se renforce avec le démarrage d'une classe préparatoire au Lycée Thépot. C'est la première étape à la création d'une école d'ingénieurs, orientée sur les métiers de la transition énergétique.

Les étudiants de dernière année de formation dentaire sont désormais accueillis sur Quimper, grâce à un partenariat avec la Faculté dentaire de Brest et les équipes du centre hospitalier. Notre Agglomération prend sa part au projet en logeant ces étudiants à Quimper. Cette présence préfigure la mise en place de véritables soins d'urgence dentaire, qui manquent cruellement à notre territoire. Tous et toutes, nous ressentons légitimement le besoin de nous ressourcer, le temps d'un spectacle ou d'un événement sportif. La grande salle événementielle de l'Eau Blanche, inaugurée en octobre, apportera ce nouveau souffle à l'agglomération et à la Cornouaille. Elle propose dès son démarrage une programmation prometteuse et sera un nouveau lieu de flânerie et de rencontres, le long de l'Odet, pour l'ensemble des habitants de nos quatorze communes et au-delà.

Quimper Bretagne Occidentale renforce ainsi sa qualité de vie et son attractivité. Bonne rentrée à tous et toutes !

### Isabelle Assih

Maire de Quimper

Présidente de Quimper Bretagne Occidentale



**ISABELLE ASSIH**  
MAIRE  
DE QUIMPER,  
PRÉSIDENTE  
DE QUIMPER  
BRETAGNE  
OCCIDENTALE

## UN ADKROG HAG A ZO LAÑS GANTAÑ

Amzer an adkrog zo, goude un hañvezh leun a ebatoù, a vareoù evit bezañ asambles hag evit diskuizhañ.

Keloù mat zo a-berzh an Tolpad-kêrioù evit an holl dud a zo distroet d'al labour pe d'ar skol.

Aesoc'h e vez d'an dud mont ha dont bemdez pe bep sizhun pa zo hanter vuioch a zinnigoù zant an trenioù herrek rannvroel (THR) e gar Kemper, evit mont d'an Oriant, da Wened ha da Naoned peurgetket.

Émañ al labourioù er gar oc'h echuiñ hag a-benn nebeut e c'hallio an dud ober anaoudegezh zant ur c'harter plijusoc'h, hag ivez zant ur c'hinnig treuzdougen gwellaet da vat.

Muioc'h a lañs zo zant ar skol-veur p'emeur o vont da zigeriñ ur c'hlas prientiñ el lise Tepaod. Ar bazenn zentañ eo evit krouiñ ur skol ijinourien, troet trema micherioù an treuzkemm energiezh.

Ar studierien enskrivet e bloavezh stummañ diwezhañ an dentourien a vez degemeret e Kemper diwar vremañ, gras d'ur c'henlabour zant kevrenn dentouriezh skol-veur Brest ha zant skipailhoù ar pennospital. Hon Tolpad-kêrioù a zemer perzh er raktres-se o pourchas lojeiz d'ar studierien-se e Kemper. A-drugarez d'ar studierien-se e vo zallet, en amzer-da-zont, lakaat gwir brederioù diwar vall evit an dent e pleustr, ar pezh a vank meurbet en hor c'horn-bro.

Santout a reomp holl, zant gwir abeg, hon eus ezhomm da adkavout nerzh e-pad un arvest pe un abadenn sport. Ar sal-abadennoù vras en Dour Gwenn, bet digoret e miz Here, a zegaso ul lusk nevez d'an tolpad-kêrioù ha da Gerne. Kinnig a reer eno ur programm hag a zo danvez ennañ adal ar penn-kentañ hag ul lec'h nevez e vo evit straniñ hag en em gavout zant tud all, a-hed an Oded, evit an holl dud a zo chom en hor pevarzek kumun ha pelloc'h c'hoazh.

E-ziz-se emañ Kemper Breizh-Izel o kreñvaat ar c'halite bevañ enni hag ar pezh a vez graet ganti evit sachañ muioc'h a dud tremazi.

Un adkrog mat a hetan deoc'h-holl !

Isabelle Assih, Maerez Kemper

Prezidantez Kemper Breizh-Izel

**RETOUR SUR**  
Inauguration  
de la gare  
p.4

**DÈS DEMAIN**  
Grande salle,  
nous  
y sommes !  
p.5

**ÇA BOUGE**  
Kerlan-Vian  
rénovée  
p.13

**DÉCOUVERTES**  
Treuzkemm  
se réinvente  
p.14

**HISTOIRE**  
La fête de  
la pomme  
p.15

**AGENDA**  
Journée du  
Patrimoine  
p.16

**À LIRE**  
Quimper,  
ville en mutation  
p.18

**LES GENS D'ICI**  
La  
K'impériale  
p.20

# RETOUR SUR/DISTRO WAR



## INAUGURATION GARE

Isabelle Assih, maire de Quimper et présidente de Quimper Bretagne Occidentale, Loïc Chesnais-Girard, président de la région Bretagne et Éliane Barbosa, directrice exécutive SNCF Gares & Connexions, ont inauguré le 22 juillet dernier le bâtiment voyageurs de la gare de Quimper. Une étape importante pour la finalisation du Pôle d'échanges multimodal (PEM) de l'Agglomération.



## UN FESTIVAL QUI DONNE LE SOURIRE

Du 29 juillet au 9 août, le festival Les enfants sont des princes a transformé Quimper et son agglomération en terrain de jeu géant. Pour sa 11<sup>e</sup> édition, cet événement gratuit a enchanté familles et enfants avec une programmation riche en spectacles captivants et activités ludiques inoubliables.

## EN MODE FESTIVAL

Cet été, l'Agglomération a satisfait toutes les curiosités et toutes les envies. En témoigne le programme de Summer Kemp' qui a navigué entre activités sportives, spectacles et activités culturelles, avec comme point d'orgue le festival Les enfants sont des princes.



## PAR UNE SOIRÉE D'ÉTÉ...

De juin à août, on a sillonné toute l'agglomération à travers les Chemins de l'été. Grâce aux communes de Quimper Bretagne Occidentale et leurs partenaires, seize randonnées ont été proposées aux habitants pour un moment de détente, de convivialité et parfois de découverte dans la douceur d'une soirée d'été.



## CHANTIER DE CULTURE

La médiathèque de Briec sort de terre ! Après la mise en place de l'ossature, place ce mois-ci à la charpente. Elle offrira, en plein centre-ville, sur 880 m<sup>2</sup>, un service de lecture publique accessible à tous, des espaces d'animation, de convivialité et de travail. Vivement fin 2026 !

## GRANDE SALLE

# NOUS Y SOMMES !

La grande salle événementielle de l'Eau Blanche ouvre ses portes le 11 octobre : une date importante pour les Quimpérois et les Bretons, promesse de bien des réjouissances sportives et culturelles ! Les basketteurs des Béliers de Kemper auront l'honneur de l'inaugurer, retrouvant ainsi la Pro B dans des conditions de jeu idéales. Les jours suivants, le grand public découvrira l'équipement grâce à diverses animations. Deuxième facette de la salle multifonction : le spectacle, avec le 18 octobre la chanteuse française Santa, au profit de l'association Mille et un Petit Prince (soutien aux projets du service de pédiatrie du Centre Hospitalier de Quimper Cornouaille). Le 23 octobre, place à une autre configuration avec la Tribune d'automne des Dirigeants commerciaux de France (PME-PMI). Toujours très suivie par les entrepreneurs locaux, cette rencontre devrait être encore davantage cette année avec la présence attendue de Didier Deschamps, entraîneur de l'équipe de France masculine de foot. La programmation concoctée par Quimper événements verra ensuite s'enchaîner les grands noms : Calogero, Souchon, Michael Gregorio... (Voir le dossier page 7.)



## SANTÉ MENTALE

# GRANDE CAUSE NATIONALE

La 36<sup>e</sup> édition des Semaines d'information sur la santé mentale (SISM) aura lieu du 6 au 19 octobre 2025, autour de la thématique « Pour notre santé mentale, réparons le lien social ». Événement national et incontournable pour sensibiliser et échanger sur les enjeux liés à la santé mentale, ces deux semaines offrent chaque année un espace de dialogue : ouvert aux professionnels, aux personnes concernées, à leurs proches et à tous les citoyens. Un programme d'une quinzaine d'événements sera proposé par le comité d'organisation (Établissement



public de santé mentale du Finistère, Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques, Appui Santé en Cornouaille, la ville de Quimper, Union départementale des associations

familiales...) sur tout le territoire à partir du 30 septembre : conférence d'Anatole Le Bras sur son ouvrage « Aliénés, Une histoire sociale de la folie au XIX<sup>e</sup> siècle », table ronde sur la souffrance psychique et le bien-être psychologique au travail, portes ouvertes de structures de soins et médico-sociales, bibliothèques vivantes, exposition sur la santé mentale des jeunes, lectures, danse, cinéma... Tout le programme est à découvrir sur le site internet de l'EPSM du Finistère Sud : [www.epsm-quimper.fr](http://www.epsm-quimper.fr)



## RENTRÉE UNIVERSITAIRE

# 110 formations

La rentrée universitaire débute dès le mois de septembre dans les différents établissements universitaires de Quimper Bretagne Occidentale. Cette année, près de 5 000 étudiants sont attendus, la moitié se répartissant entre l'IUT, l'École supérieure d'ingénieurs en agroalimentaire de Bretagne atlantique (ESIAB) et le pôle Pierre-Jakez Hélias.

L'offre de formation s'élargit avec l'ouverture de la Prépa INP (Instituts nationaux polytechniques) au lycée Thépot : 25 places en première année pour cette filière d'excellence, première étape vers l'arrivée d'une école d'ingénieurs à Quimper dès 2027.

Au total, la ville propose environ 110 formations dans 20 établissements, couvrant des cursus variés : première année de médecine à l'UBO en visioconférence depuis Brest (50 places), masters patrimoine et tourisme, ingénierie agroalimentaire, formation de manipulateur radio à l'IFPS, arts et design (EESAB), école d'ingénieur en agroalimentaire (ESIAB), etc.



## SOLIDARITÉ LA VIE EN ROSE

C'est une marée rose qui va déferler sur Quimper le 5 octobre prochain. Elle sera festive, sportive et solidaire. L'édition précédente avait attiré 8 000 participants et cette année, 10 000 personnes devraient répondre à l'appel de la lutte contre le cancer du sein. Le nouveau parcours pédestre de cette 7<sup>e</sup> édition (6 km) alternera entre forêt, rivière et centre-ville. Place de la Résistance, un village réunira une quarantaine de professionnels de la santé et des massages seront offerts aux participants. Informations sur [www.lakemper-ose.com](http://www.lakemper-ose.com)

# DÈS DEMAIN WARC'HOAZH KENTAÑ

## PARENTALITÉ BIEN DANS SA FAMILLE

Du 4 au 19 octobre 2025 se tiendra la 4<sup>e</sup> édition des Semaines de la parentalité, quinze jours d'animations sur le thème du bien-être pensés pour toute la famille où petits et grands seront à l'honneur. Au programme : journée festive, animations parents-parents, ateliers pour les parents, projection de film, formation premiers secours et un spectacle 100 % famille pour clôturer la quinzaine. À travers cet événement, Quimper Bretagne Occidentale et ses partenaires (centre social du pays glazik, Ulamir ebg centre social, graines de familles, centre social des abeilles, MPT Penhars, MJC Kerfeunteun, maison de quartier du moulin vert, conservatoire de musique, CSAPA Quimper, Udaf 29...) s'attachent à faire connaître les acteurs et ressources du territoire qui œuvrent au service des familles.

## BOIS-ÉNERGIE

### LE CHANTIER PROGRESSE

Un ambitieux réseau de chaleur bois-énergie va se déployer sur le quartier de Penhars à Quimper. Les fondations de la chaufferie, située près de l'Ehpad Le roi Gradlon, sont achevées. L'équipement sortira de terre au cours de la phase 2 qui débute ce mois-ci. Parallèlement, des travaux sont prévus sur la voirie et les canalisations, de la résidence des Colverts au rond-point de l'Acadie. Une circulation alternée avec feux tricolores sera mise en place sur les voies principales, qui ne seront pas bloquées. L'installation complète entrera en service à l'automne 2026, elle s'inscrit dans la stratégie de décarbonation et de souveraineté énergétique du territoire, tout en promouvant l'utilisation d'énergies renouvelables locales.

## MOBILITÉ

### Une semaine pour tester

Du 15 au 21 septembre, la Semaine de la mobilité se déploie sur tout le territoire. C'est le moment idéal pour tester de nouveaux modes de déplacement et réfléchir à ses habitudes quotidiennes. Cette année, l'événement met l'accent sur la « Mobilité pour tous ». Tout au long de la semaine, le ticket journée du réseau QUB sera proposé au tarif réduit de un euro cinquante. Le week-end, le service restera gratuit, comme tout au long de l'année. Le samedi 20 septembre, ne manquez pas le traditionnel Village des Mobilités sur la place Saint-Corentin : essai de vélos longtail et inclusifs, bourse à vélos, balades découvertes, informations sur les transports publics... Bref, une belle occasion de découvrir et tester des solutions de mobilité adaptées à chacun !



## THÉÂTRE DE CORNOUAILLE

### Saison 2025-2026

Soixante huit spectacles composent la programmation de la saison 2025-2026 du Théâtre de Cornouaille, avec l'accueil des spectacles de théâtre iconiques *Marius*, d'après Marcel Pagnol, par Joël Pommerat et *Lacrima* par Caroline Guiela Nguyen ; mais aussi les concerts des chanteuses Kareen Guiock-Thuram, en hommage à Nina Simone, et Gildaa. La saison débutera fin septembre par la création du spectacle de théâtre et d'humour *Foutue bergerie* par Pierre Guillois, un « drame rural pour brebis bavardes ». Vous pourrez venir découvrir en famille l'opéra *Cendrillon* de Pauline Viardot, mis en scène par David Lescot, en décembre. Le festival Circonova sillonnera à nouveau les routes de Quimper et de Cornouaille en janvier... Réservez !



Informations et réservations au Théâtre de Cornouaille et sur [theatre-cornouaille.fr](http://theatre-cornouaille.fr)



## TOURISME

# LES ENTREPRISES OUVRENT LEURS PORTES

**D**u 20 octobre au 2 novembre se tiendront les Semaines du tourisme économique et des savoir-faire.

Pour cette 5<sup>e</sup> édition, l'attention sera portée sur les Entreprises du patrimoine vivant (EPV). Créé en 2005, ce label met en lumière des entreprises qui savent concilier l'innovation et la tradition.

Le principe de l'opération, lui, ne change pas : visiter des entreprises

pour un tarif unique de 2,50 euros (ou gratuitement pour les moins de 18 ans et les demandeurs d'emploi). L'objectif étant de permettre au grand public de (re)découvrir les entreprises qui font l'identité du territoire, d'assouvir sa curiosité et de susciter des vocations. Les réservations se font sur <https://semaine-tourisme-economique.bzh/> à compter du 1<sup>er</sup> octobre. La liste des entreprises sera connue courant septembre.

GRANDE SALLE

# PRÊT POUR LA DÉCOUVERTE !

**FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE**

**La grande salle de l'Eau Blanche va ouvrir avec des animations sportives et culturelles :**

- le 11 octobre : match de basket des Béliers de Kemper
- le 18 octobre : concert de Santa au profit de l'association Mille et Un Petit Prince
- le 23 octobre : journée pour les entreprises avec la présence de Didier Deschamps

**La grande salle peut recevoir plus de 3 mille personnes.**



La grande salle de l'Eau Blanche, nichée dans un écrin de verdure, est accessible en vélo depuis le centre-ville de Quimper.

GRANDE SALLE

# PRÊT POUR LA DÉCOUV

**É**difiée au cœur du quartier de l'Eau Blanche, la nouvelle grande salle événementielle de Quimper Bretagne Occidentale s'avère être bien plus qu'un simple équipement : elle est la promesse d'un nouveau lieu de vie, de rencontres et d'émotions, à découvrir absolument. Suivez le guide pour une visite immersive de ce site d'exception.

Bienvenue dans un quartier en pleine renaissance, à deux pas du centre-ville et de la gare. Jadis marqué par son passé industriel, l'Eau Blanche se réinvente pour devenir aujourd'hui un quartier dynamique, ouvert sur l'Odet et la nature. Dès votre arrivée, vous serez séduit par le vaste parc urbain de près de sept hectares, véritable écrin de verdure pour flâner et profiter du calme en famille.

Les berges de l'Odet, repensées pour favoriser la biodiversité et les promenades, vous invitent à une balade bucolique, tandis que les nouveaux cheminements piétons et pistes cyclables relient la grande salle au centre-ville et à la gare. Pour y accéder : 400 places de stationnement vélos, 604 places de parking (dont 376 places ouvertes en permanence et 232 ouvertes uniquement lors d'événements), plus de 1 500 places à proximité directe pour les visiteurs, une navette gratuite QUB City toutes les 15 minutes et une offre de bus spécifique de la QUB.

## DES ABORDS ANIMÉS

L'ambiance qui règne autour de la grande salle est résolument festive et familiale. Enfants, ados, sportifs ou promeneurs y trouveront leur bonheur grâce à des équipements modernes et inclusifs : deux skate parks flambant neufs, conçus par Constructo en collaboration avec l'artiste Lou Jelenski et des jeunes pratiquants de sport de glisse urbaine. Les skate parks proposent une zone débutant et un bowl pour les pratiquants expérimentés, des jardins publics invitant à la détente, des aires de jeux et de rencontre favorisant le partage et l'animation tout au long de l'année.

Le lieu des possibles peut devenir le théâtre d'événements en plein air, de marchés et de rendez-vous associatifs, prolongeant la vie de la grande salle au-delà de ses murs.

## BIENVENUE !

Dès l'entrée, le hall spacieux, très haut de plafond et lumineux (300 m<sup>2</sup>), vous accueille avec son bar, sa boutique, sa billetterie et ses larges baies vitrées donnant sur les jardins. L'architecture, signée Marc Mimram, séduit par ses lignes audacieuses et son ambiance chaleureuse, grâce à l'utilisation du bois, du pisé et de matériaux naturels, pour une expérience à la fois moderne et respectueuse de l'environnement.

La salle de 6 891 m<sup>2</sup> offre un espace spectaculaire, bénéficiant d'un éclairage dernier cri, où tout est pensé pour l'émotion collective, depuis le plafond d'un noir profond qui sublime la charpente en bois clair jusqu'aux allées et aux sièges eux aussi réalisés en bois clair. La salle est constituée d'un niveau balcon, d'un niveau gradin avec en arrière une galerie circulaire avec quatre bars, et d'un niveau parterre/fosse. Elle se transforme rapidement selon la programmation.

## UN ÉQUIPEMENT XXL

« Cet équipement, c'est le symbole d'un territoire et d'une ville qui se dotent des outils pour rayonner et être la locomotive de la Cornouaille. La grande salle est pensée pour la performance et l'accueil du public, elle irrigue toute l'économie locale, elle génère des retombées pour l'hôtellerie, la restauration et les prestataires, et contribue à faire de Quimper une destination incontournable pour les grands événements. La grande salle sera au service des habitants qui vont y vivre des moments forts, des moments de communions collectives autour du sport et de la culture », souligne Isabelle Assih, maire de Quimper et présidente de Quimper Bretagne Occidentale.

La grande salle est taillée pour le sport de haut niveau : jusqu'à 3 500 supporters peuvent vibrer ensemble. Les Béliers de Kemper (basket)





Le sport est aussi à l'extérieur de la grande salle avec, au premier plan, le bowl dédié aux amateurs de glisse urbaine.



# VERTTE!

## PLACE À LA CONVIVIALITÉ...

La grande salle offre des prestations exceptionnelles avec l'Espace Club, qui propose 560 m<sup>2</sup> entièrement modulables avec mobilier, équipements vidéo et audio, pour organiser des réceptions, cocktails et événements VIP (jusqu'à 1 120 personnes), avec vue directe sur la salle. Trois loges individuelles, deux vestiaires collectifs, une salle de presse, une salle de réunion, un office traiteur, un espace sauna et cryothérapie, un espace musculation : tout est prévu pour répondre aux besoins des sportifs, artistes et organisateurs. La galerie du premier étage et ses 800 m<sup>2</sup> d'espace de déambulation, équipée de quatre bars, dessert aisément les tribunes hautes et basses, garantissant une circulation fluide et une convivialité de chaque instant.

## ...ET À LA CULTURE

La grande salle s'inscrit dans une dynamique forte de Quimper, capitale culturelle de la

Bretagne, qui rayonne sur l'ensemble de la Cornouaille et du sud Finistère. L'équipe de Quimper Événements va avoir pour rôle de construire une programmation accessible, populaire et éclectique en accueillant des tourneurs professionnels, locaux, nationaux et internationaux, des festivals...

David Puget, directeur général de Quimper Événements, souligne cette montée en gamme : « *La grande salle nous fait changer de braquet pour l'accueil d'événements sportifs avec un complexe moderne dans un éco quartier proche de la gare. Sa spécificité, c'est cette vue à 360 degrés qui crée une véritable sensation d'arène avec un effet "waouh" garanti, et une polyvalence sport-spectacle-entreprise qui nous permet d'accueillir des jauges bien plus importantes qu'au Pavillon de Penvillers (1 500 places) ou au Centre des congrès du Chapeau rouge (400 places).* »

y joueront leurs matchs à domicile ; et l'édition 2026 de l'Open de Quimper s'y disputera dans de belles conditions de jeux. La salle pourra accueillir de nombreux sports et clubs locaux comme des galas de gymnastique, du volley, du handball...

Pour les concerts et spectacles, la scène est modulable (jusqu'à 270 m<sup>2</sup>), les gradins sont rétractables, la salle permet d'accueillir jusqu'à 3 100 spectateurs assis/debout et 2 000 spectateurs assis dans des conditions acoustiques et visuelles optimales. Les zones techniques et les équipements présents autorisent une grande polyvalence des spectacles.

La modularité des espaces permet toutes les configurations pour les événements d'entreprises, du séminaire de 30 ou 50 personnes à la grande convention ou manifestation grand public avec 4 000 visiteurs.

## UNE SALLE ANNEXE

La salle annexe (1 668 m<sup>2</sup>) complète l'ensemble : indépendante mais connectée, elle permet d'organiser entraînements, compétitions, événements associatifs ou privés. Elle peut offrir 100 places en configuration sportive et jusqu'à 1 160 en mode événementiel.

## VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE

L'ouverture de la grande salle événementielle marque le début d'une nouvelle ère pour Quimper et son agglomération. Rendez-vous pour le lancement qui débute le 11 octobre avec le premier match de basket des Béliers de Kemper, et se poursuivra avec des animations sportives et culturelles. Le samedi 18 octobre, la chanteuse Santa inaugurera la salle en configuration spectacle : une date à ne surtout pas rater. Les bénéficiaires du concert permettront à l'association Mille et un Petit Prince de financer des actions récurrentes annuelles engagées auprès, entre autres, du service de pédiatrie du Centre hospitalier de Quimper Cornouaille. Le 23 octobre, l'Eau Blanche ouvrira ses portes aux acteurs de la vie économique du territoire avec un temps fort qui réunira les réseaux d'entreprises à l'occasion de la tribune

d'Automne des Dirigeants Commerciaux de France en présence de Didier Deschamps.

Cette montée en gamme se concrétisera dès l'inauguration de la grande salle avec le concert de Santa. Marc Velly, président de l'association Mille et un Petit Prince et organisateur de l'événement témoigne de cette nouvelle dimension : « *Au niveau équipements, réception VIP, accueil du public, c'est une autre dimension, beaucoup plus actuelle. La jauge, plus importante qu'au Pavillon, nous permet de prendre des artistes qui ont des cachets plus élevés.* » Il apprécie particulièrement cette « *sensation de proximité avec le public qui va être assez sympa, avec ce petit côté intime, convivial.* »

## UN MODÈLE ENVIRONNEMENTAL

L'engagement écologique du projet frappe par son ampleur : construction bas carbone, charpente en bois, murs en terre crue,



L'aménagement de la grande salle a permis de mettre en avant le savoir-faire des entreprises locales.



Les déambulations sont facilitées à l'intérieur du bâtiment, pour une expérience immersive...

chaufferie bois, récupération des eaux de pluie et bientôt des panneaux photovoltaïques sur 500 m<sup>2</sup> de toiture. La grande salle s'inscrit dans la transition écologique, avec des engagements forts dans l'exploitation.

Le coût global de l'opération de construction se monte à 32,85 millions d'euros TTC, financé par Quimper Bretagne Occidentale, et l'aide du Conseil départemental du Finistère (4 millions d'euros), de la Région Bretagne (3 millions d'euros au total), et une dotation de soutien à l'investissement local (1,5 million d'euros).

## OBER ANAOUDEGEZH GANT AR SAL VRAS

Ar sal-abadennoù vras nevez, bet lakaet sevel gant Kemper Beizh-lzel e-kreiz karter an Dour Gwenn, zo un tamm mat estreget un avedur dister : prometet e oa bet sevel ul lec'h nevez evit bevañ, en em gavout asambles ha bezañ fromet, da ober anaoudegezh gantañ hep gortoz. Kit da-heul an heñcher-ez... Kerkent hag erruet e-barzh an antre, an hall, ul lec'h sklêrijennet mat hag uhel-kenañ ar sel ennañ (300 m), e c'halloc'h bezañ degemeret en davarn, er voutikl, er vilhederezh, ha sellet ouzh al liorzhoù dre ar prenestroù-meur ledan. Bamet e vez an dud gant perzhioù arkitektouriezh ar sal hag an aergelc'h plijus a zo enni, dezaset gant ar c'hoad, ar pri hag an danvezioù naturel a zo bet implijet, evit bevañ ur pennad-amzer en ul lec'h modern ha doujus d'an endro war un dro.

**FROM :** Émotion, **LINENNOÙ :** Lignes, **DANVEZIOÙ NATUREL :** Matériaux naturels

## SPORT, CULTURE ET ÉCONOMIE LOCALE

**Quimper Événements par la voix de son directeur** explique : « *La grande salle offre un nouveau potentiel d'accueil, en parfaite synergie avec le Parc des Expositions et le Centre des congrès du Chapeau Rouge que nous gérons depuis plusieurs années déjà. Cette complémentarité entre les trois sites, pilotés par une seule équipe, nous permet d'optimiser la programmation et de répondre précisément aux besoins des organisateurs, qu'il s'agisse de sport, de culture ou d'événementiel d'entreprise.* »

*espaces pour les kinés, tout correspond aux standards d'un grand événement tennistique. On est dans les vingt plus gros tournois mondiaux de notre catégorie. C'est attractif pour de nouveaux partenaires et ça va participer au rayonnement de Quimper.* »

### Pour Maxime Laizé, président des Béliers de Kemper :

« *L'aura que nous apporte une nouvelle salle, d'autant plus qu'elle est très belle, va forcément attirer de nouveaux partenaires. Avec une capacité accrue et des espaces dédiés aux partenaires, la grande salle de l'Eau Blanche permet de donner une nouvelle dynamique au club.* »



**Arzel Mevellec, directeur de l'Open de Quimper :**

« *On rentre dans un écrin qui est adapté pour ce type d'événement : salle de muscu, vestiaires,*

**ARZEL MEVELLEC**  
DIRECTEUR DE  
L'OPEN DE TENNIS



**MAXIME LAIZÉ**  
PRÉSIDENT DES  
BÉLIERS DE KEMPER

Désherbage mécanique du maïs, une pratique utilisée depuis trente ans au GAEC des trois Trèfles à Briec.



AGRICULTURE

## DES PRODUITS LOCAUX ET SAINS

**F**ace au défi climatique et aux enjeux de souveraineté alimentaire, Quimper Bretagne Occidentale s'est engagée en 2021 dans un Projet alimentaire territorial (PAT) labellisé par le ministère de l'Agriculture. Son objectif : soutenir la relocalisation de la production pour promouvoir les circuits courts et favoriser l'approvisionnement en produits locaux et régionaux de la restauration collective.

Dans cette dynamique, un projet d'innovation dans les pratiques culturales a été lancé en 2023. Après une phase de diagnostics et d'échanges avec une vingtaine de fermes volontaires du territoire, l'expérimentation sur le terrain a débuté cette année. Ce programme, qui s'étale sur trois ans et bénéficie d'un financement via l'appel à projets d'Agriculture écologiquement performante (AEP) de la région Bretagne, s'articule autour de trois axes principaux.

### UNE DÉMARCHE EXPÉRIMENTALE

Le premier axe, piloté par l'INRAE (Institut national de recherche pour l'agriculture, l'alimentation et l'environnement), vise à réduire l'usage des intrants chimiques en les remplaçant par des biostimulants à base de substances naturelles comme les algues.

Le deuxième axe est coordonné par le Groupement des agriculteurs biologiques du Finistère (GAB29) et « accompagne les agriculteurs, quel que soit leur type et leurs moyens de production (conventionnels ou biologiques), dans l'utilisation de solutions de désherbage mécanique. L'objectif est de réduire, voire de se passer de pesticides pour éliminer les indésirables, tout en conservant la même qualité et le même rendement de production », explique Yann Evenat, technicien salarié du GAB29. Que ce soit par l'utilisation d'une herse étrille,



### FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE

Depuis plusieurs années QBO agit pour :

- aider les jeunes agriculteurs à s'installer
- développer la production agricole locale
- protéger la nature

Avec l'aide de ses partenaires agricoles, QBO finance des expérimentations dans les champs pour :

- réduire l'utilisation des pesticides
- favoriser le désherbage des cultures avec des outils
- protéger les sols

d'une bineuse ou d'une houe rotative, les résultats sont déjà là : « Si certaines fermes ont dû utiliser des produits phytosanitaires en derniers recours, on a constaté une baisse globale de leur utilisation sur l'ensemble des sites. Avec des résultats d'autant plus bénéfiques que la rotation des cultures était longue », se réjouit Yann Evenat.

### PRÉSERVER LES SOLS ET LA SANTÉ

Le troisième axe, porté par la Chambre de l'agriculture, promeut une Agriculture de conservation des sols (ACS) en limitant le travail du sol (non-labour), en maintenant une couverture végétale permanente (engrais verts, paillis ou résidus de culture) et en diversifiant les cultures. Le tout doit permettre de réduire l'érosion des sols, limiter là encore l'usage des produits chimiques, favoriser la vie des sols et stocker davantage de carbone.

Un ensemble d'initiatives qui vise à préserver « l'environnement et la santé des agriculteurs », financé à 80 % par la Région et à hauteur de 27 000 euros par Quimper Bretagne Occidentale pour un total de 135 000 euros.

### DES AIDES CIBLÉES

Ce n'est pas le seul levier actionné par l'Agglomération pour soutenir son agriculture. Ainsi,

les jeunes agriculteurs, créateurs ou repreneurs d'une exploitation, peuvent bénéficier d'une aide de 4 000 euros pour toutes les installations ayant bénéficié d'un accompagnement dans le cadre du 3P (Plan de Professionnalisation Personnalisé) par la Chambre d'agriculture. Un coup de pouce supplémentaire de 1 000 euros est en outre accordé aux démarches agroécologiques.

Soixant-dix-sept jeunes agriculteurs ont ainsi été soutenus par l'Agglomération pour un montant global de 323 000 euros.

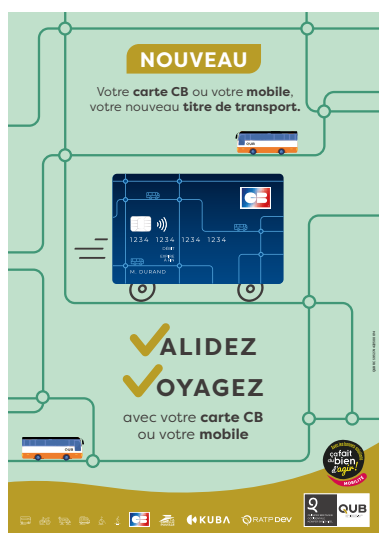


Nathalie et Maxime de la Ferme fromagère de Penhoat à Quéménéven.

## TRANSPORT

### PAIEMENT SANS CONTACT

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet, il est possible de payer son trajet de bus par carte bleue à bord des bus, sans contact, en la posant sur le valideur. Aucun ticket n'est imprimé et c'est la carte bancaire qui se transforme alors en titre de transport. Valable une heure, le titre s'élève à 1,50 €.



Si des changements ont lieu durant l'heure, l'utilisateur doit valider dans le nouveau bus avec la même carte et ne paiera pas à nouveau. Le dispositif est également utilisable avec une application de paiement sur smartphone ou montre connectée.



## PÔLE D'ÉCHANGE MULTIMODAL

### Vers la fin des travaux

Une tranche importante des aménagements de la zone de la gare s'est achevée cet été. L'aire de jeux de 230 m<sup>2</sup>, en grande partie inclusive, est accessible pour le grand bonheur des plus jeunes. Le parvis, désormais dégagé, est directement accessible. À l'ouest, la maison des mobilités sera très bientôt ouverte. Elle abritera 140 stationnements vélo et la loge des taxis. Un cheminement piéton, aussi appelé Grande Promenade, permet un accès agréable à la gare et mène également à l'aire de jeux. Si la zone plantée devant la gare routière est constituée sur la noue qui retient les eaux de pluie,

la végétation à l'arrière des bâtiments constitue un « jardin sec » dont les plantations débuteront à l'automne. La SNCF, de son côté, a terminé les travaux à l'intérieur du bâtiment voyageurs, offrant un espace rénové et agréable. Il a été inauguré le 22 juillet en présence d'Isabelle Assih, maire de Quimper et présidente de Quimper Bretagne Occidentale, du président de la Région et de représentants de la SNCF.

La fin des travaux est prévue en décembre avec les derniers aménagements du parvis et les dernières plantations.

## TRAINS RÉGIONAUX

# UNE OFFRE RENFORCÉE

Depuis la rentrée, 17 circulations supplémentaires sont ajoutées, chaque jour, du lundi au vendredi, sur l'axe Vannes-Quimper, et pour certaines jusqu'à Rennes et Nantes. À travers un accord inédit, les élus de la région Bretagne et des collectivités desservies par la ligne Vannes - Quimper se sont engagés pour développer l'offre ferroviaire en Bretagne Sud contribuant à désencombrer l'axe routier de la RN 165. Quatre autres circulations TER viendront compléter ce renfort

d'offre pour le porter à 21 circulations supplémentaires, au total, à partir de la rentrée 2026, grâce à la mise en service de nouvelles rames. Cette montée en puissance du TER ne concernera pas que les espaces urbains des agglomérations de Quimper à Vannes mais aussi les villes de taille plus modeste comme Brandérion, Landévant, Bannalec, Gestel, Landaul ou Rosporden... Les horaires des nouvelles circulations TER sont consultables sur le site TER BreizhGo et SNCF.

PISCINE

# KERLAN-VIAN RÉNOVÉE

## FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



La piscine Kerlan-Vian va rouvrir après plus d'un an de travaux :

- Les 2 bassins ont été reconstruits
- Le grand bassin est éclairé de l'intérieur
- Le petit bassin a un fond plat. C'est pratique pour l'aquagym
- La piscine est plus économe en eau et en énergie
- Les cours de natation vont aider les écoliers à savoir nager en toute sécurité avant le collège.

**L**e chantier de la piscine de Kerlan-Vian est terminé. Petits et grands nageurs vont y être accueillis dans des conditions optimales. Le savoir-nager est une priorité : les scolaires et les associations sont les premiers à bénéficier de l'équipement remis à neuf. Une vraie satisfaction !

Inaugurée en 1971, la piscine de Kerlan-Vian nécessitait de lourds travaux de rénovation. L'accent a été mis sur le traitement de l'air et de l'eau, avec de nouvelles installations très performantes, assurant un meilleur confort aux baigneurs et aux agents.

## UN ROLE SOCIAL ET ÉDUCATIF

Dès la fermeture de l'équipement en Janvier 2024, Quimper Bretagne Occidentale a organisé l'apprentissage du savoir-nager pour les scolaires des quatorze communes, en renforçant les activités sur les piscines Aquarive (Quimper), Aquacove (Briec) et Aquaforme (Ergué-Gabéric). Le savoir-nager est un service public indispensable pour notre territoire proche de la mer. Lourdemment pénalisé depuis quelques années par un mouvement social persistant dans les piscines publiques de Quimper, il devra être pleinement mis en œuvre pour cette nouvelle année scolaire, avec des séances de rattrapage pour les enfants privés de bassin. C'est en ce sens que travaille la collectivité.

L'obtention d'un premier niveau, le Pass nautique, est également important, avec un rôle social dans la lutte contre les discriminations. En effet, ce Pass permet notamment de pratiquer des loisirs nautiques en dehors de l'école. Des clubs locaux ont aussi bénéficié d'aménagements de créneaux horaires dans les piscines voisines, afin de pérenniser leur fonctionnement associatif. Tous se réjouissent de se réapproprier Kerlan-Vian !

Une partie des cours de l'école de natation de Quimper Bretagne Occidentale s'y tiendra. Par la suite, le grand public y retrouvera ses habitudes.

Les deux bassins ont été reconstruits, le système de traitement d'air et de chauffage a été changé.

## RÉDUCTION DES CONSOMMATIONS

Les deux bassins ont été déconstruits et reconstruits. Celui d'apprentissage est désormais plat (1,25 mètre), idéal entre autres pour l'aquagym et le

fitness aquatique, deux activités très demandées. L'intérieur du bassin sportif est éclairé.

L'étanchéité a été revue, les systèmes de traitement d'air, de chauffage et d'eau changés. La chaleur de l'eau rejetée est réinjectée dans le chauffage, permettant un gain jusqu'à 40% de consommation d'eau et d'énergie.

La salle d'escrime a été rénovée : peintures refaites, fenêtres changées, local atelier et bureau réaménagés.

À noter que la vidange annuelle de la piscine Aquarive démarre le 28 août, avec une réouverture prévue le 15 septembre.

## AUTONOMIE ET SÉCURITÉ

Savoir nager en toute sécurité avant l'entrée en collège : tel est l'objectif de la natation scolaire, d'autant plus important sur notre territoire bordé d'un littoral maritime. Elle est obligatoire et fait partie intégrante de l'éducation physique et sportive. Le « parcours du nageur » comporte trois étapes. Au cycle 1 (maternelle), c'est la découverte du milieu aquatique (jeux, déplacements). Au cycle 2 (CP à CE2), c'est l'apprentissage (flotter, se déplacer avec aide, respirer...) avant de réaliser en CM2 (ou en 6<sup>e</sup>) un parcours plus complexe : entrer dans l'eau en chute arrière, se déplacer sur au moins 15 mètres sans aide sur le ventre puis sur le dos, faire du surplace, un demi-tour, franchir un obstacle, descendre à 1,50 mètre... et connaître les règles de sécurité.





ÉCONOMIE CIRCULAIRE

# TREUZKEMM SE REINVENTE

Les nouveaux locaux de Treuzkemm permettent d'accueillir le public dans un espace convivial et lumineux.

## FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE

**La ressourcerie Treuzkemm a déménagé 2 rue Philippe Le Bon. La ressourcerie vend des objets d'occasion à bas prix. Cela limite le gaspillage.**

**La ressourcerie organise des animations :**

- atelier vélos
  - trocs de plantes
  - vente de vêtements au kilo le 1er samedi de chaque mois
- Un espace pour le dépôt de matériaux va être aménagé dans les anciens locaux de Treuzkemm.**



**D**epuis le 7 juin, la ressourcerie Treuzkemm a pris ses quartiers dans de vastes locaux lumineux, dans le quartier de l'Hippodrome, au 2 rue Philippe-Lebon à Quimper. Ce nouvel espace convivial, dédié à la lutte contre le gaspillage et à la valorisation des objets de seconde main, invite à la découverte, à la chasse aux trésors et à l'engagement pour une consommation plus responsable.

## UNE RESSOURCERIE DE MATÉRIAUX

L'association a aussi transformé ses anciens locaux, route de Rosporden, en ressourcerie de matériaux. Dès septembre, particuliers, artisans et entreprises de BTP pourront y déposer des matériaux de construction, rénovation ou bricolage issus du réemploi : bois, carrelage, portes, fenêtres, quincaillerie... L'ouverture des ventes au public débutera d'ici la fin de l'année.

Dès l'entrée, les visiteurs découvrent un univers où le réemploi est roi : vêtements, vaisselle, mobilier, jeux, petit électroménager et livres sont collectés deux jours par semaine, triés, vérifiés et orientés vers la vente ou le recyclage selon leur état. Cette organisation maximise la valorisation des objets et limite le gaspillage, tout en sensibilisant le public à l'économie circulaire.

## POUR TOUS LES GOÛTS

Le magasin est structuré en zones thématiques : mobilier, vaisselle, jeux, électroménager, mercerie, et un espace vêtements géré en flux tendu. Les vêtements restent un mois en rayon avant d'être recyclés s'ils n'ont pas trouvé preneur, encourageant ainsi le don de vêtements de saison. L'espace culturel, nouveauté de cette année, propose livres, vinyles, DVD, loisirs créatifs et papeterie dans une ambiance chaleureuse, animé par une libraire passionnée. Le 6 septembre, la rentrée littéraire sera à l'honneur avec une vente

spéciale beaux livres, romans, BD, jeunesse, livres d'histoire, d'arts, psychologie, loisirs, développement personnel, économie, etc.

## ANIMATION ET CONVIVIALITÉ

Treuzkemm est aussi un lieu d'animation : ateliers vélo, trocs de plantes, marchés de créateurs-recycleurs et animations extérieures rythment la vie du site. Des ventes spéciales, comme la grande vente promotionnelle sur tous les rayons (samedi 4 octobre), ou la vente de vêtements au sac (5 € le sac) chaque premier samedi du mois, renforcent son rôle social.

Chacun peut y trouver son bonheur à petit prix ou simplement flâner en découvrant des objets insolites d'hier et d'aujourd'hui. Le succès est au rendez-vous pour ce lieu solidaire, moteur de la transition écologique à Quimper. Treuzkemm recherche d'ailleurs de nouveaux bénévoles pour continuer à sensibiliser le public à la réduction des déchets et au réemploi mais aussi pour faire vivre l'association en participant aux activités quotidiennes : aide au tri, à la vérification des objets (jeux, équipements électroniques et électroménager), bricolage, entretien et rénovation des locaux, mise en rayon, accueil des usagers...



Pour en savoir plus ou rejoindre l'aventure : <https://treuzkemm.org>

CULTURE

# LA FÊTE DE LA POMME

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



Dans les années 1900, il y a une association d'écrivains et d'artistes appelée La Pomme. Elle réunit des écrivains et des artistes de Bretagne et de Normandie. L'écrivain Frédéric Le Guyader et le photographe Joseph-Marie Villard font partie de l'association. En 1905, l'association La Pomme organise une grande fête à Quimper avec des concours : poésie, photographies, danses.



Affiche pour la Fête de la Pomme de 1905.

## QUIMPER EST POÉSIE EN 1905

Les Pommiers quimpérois furent invités à travailler, en prose, des sujets aussi variés que les paysagistes bretons au XIX<sup>e</sup> siècle ou bien encore le folkloriste breton Jean-Marie Luzel. Les pommiers poètes eurent à produire leurs plus beaux fruits versifiés sur les pardons bretons et les phares en mer. Un concours de photographies eut également lieu, brillamment remporté par le photographe quimpérois Villard. Pour clôturer la fête, la société tint son assemblée générale annuelle au théâtre de la ville. À cette occasion, le poète Frédéric Le Guyader se vit décerner une médaille de vermeil par la société, en hommage à l'ensemble de sa production littéraire. Traditionnellement, le produit financier de la fête est remis à la caisse du bureau de bienfaisance, destiné aux plus démunis.

Cette société rassembla au cours de son existence quelques centaines d'érudits, artistes, hommes de lettres et poètes. Elle témoigne du goût des élites régionales pour les célébrations et les banquets des sociétés artistiques et littéraires. Présidée par des politiciens locaux, maire, député, elle est proche des banquets républicains qui se développent après les années 1870 pour s'étioler peu à peu, après la saignée de la Grande Guerre.

**A**u début du XX<sup>e</sup> siècle se développe en Bretagne un puissant courant régionaliste. L'Union régionaliste bretonne rassemble ainsi, des artistes et écrivains comme François-Marie Luzel, Alphonse de Chateaubriant, Théodore Botrel, Anatole Le Braz, Charles Le Goffic, Joseph-Marie Villard, Frédéric Le Guyader...

Certains de ces artistes et hommes de lettres participent aux travaux de La Pomme, société littéraire et artistique « brito-normande » fondée en 1877 dont les membres s'affublent du curieux nom arboricole de « pommiers ». Cette société brillante, amie des Muses, a pour but de valoriser tous les aspects du patrimoine régional et d'organiser des concours réunissant « gens de plume et gens de l'image » sur des sujets des plus variés. L'article 1<sup>er</sup> des statuts de l'association précise : « Tout Breton ou Normand ayant une profession libérale et honorablement reconnu dans le monde des Lettres, des Arts, des Sciences et de l'Industrie peut faire partie de la société La Pomme [...] »

## BRITO-NORMANDE

La société La Pomme tient sa grande fête annuelle alternativement dans une ville de Normandie et dans une ville de Bretagne : en 1903, elle a lieu à Vitry, en 1904 à Falaise, en août 1905 les Pommiers s'enracinent à Quimper où des joutes littéraires, notamment d'éloquence sont organisées. Cette fête fut, aux dires des contemporains, toute de grâce, de gaité et de poésie fraternelle. Un concours d'éloquence célébra les enfants de Quimper, Laennec et Fréron, au pied même de la statue de l'inventeur du stéthoscope devant plusieurs centaines d'auditeurs.

## ANCÊTRE DES FÊTES DES REINES

Des concours de danses et de costumes bretons furent également organisés, pour l'essentiel remportés par des Bretonnes de Rosporden, Bannalec, Scaër et Pont-Aven. On ne peut s'empêcher de rapprocher le souvenir de cette fête de celle des premières reines de l'Odet, née en 1923. La première inspira peut-être la seconde à Louis Le Bourhis son créateur.

## GOUEL AN AVALOÙ

€ miz Gouere-€ost 1905 e voe aozet gouel an Avaloù, ur gouel iskis anezhañ. Un abadenn breizhek-ha-norman, lennezel hag arzel war un dro. Douget e oa gant ur gevredigezh ma kaved anvioù Frédéric ar Gwiader, Charlez ar Govig, Anatol ar Braz pe Erik Satie mesk-ha-mesk. Pep ezel a veze graet gwezenn-avaloù anezhañ, ar pezh a oa un enor. Ur gevredigezh iskis e oa, awenet gant al luskad rannvroelour breizhek ha romantel, hag a lakae oberennoù ar spered war-wel : kenstrivadegoù lokañs, skridoù gant gwerzennoù hag e yezh-plaen, luc'hskeudennoù arz tro-ha-tro. Er gouel-se ne veze ket disoñjet an hengounioù hag ar c'henstrivadegoù dansoù ha gwiskamantoù giz Breizh kennebeut, kement ha degas da soñj pegen tomm e oa kevredigezh an Aval ouzh an hengounioù rannvroel.

**AVAL** : Pomme, **LOKAÑS** : Éloquence, **KEVREDIGEZH** : Société



Réunion de la Pomme 1905, la foule au pied de la statue de Laennec venue assister à un concours d'éloquence.

# AGENDA/DEIZIATAER

## SEPTEMBRE-OCTOBRE

20 & 21 SEPTEMBRE

### PATRIMOINE VIVANT !



Pour les Journées européennes du patrimoine, les 20 et 21 septembre, de nombreuses communes de l'agglomération ouvrent les portes de leurs bâtiments patrimoniaux. Pluguiffan organise le samedi une randonnée autour de la chapelle Notre-Dame-de-Grâce (14h30). A Quimper, avec l'aide de l'association étudiante Culture Connexions, la Maison du Patrimoine a concocté un programme aussi riche que surprenant autour du thème du « patrimoine architectural ». Avec pas moins d'une quarantaine de propositions, ce dernier va s'articuler autour de cinq thématiques.

Les visiteurs pourront s'émerveiller (entre autres) devant l'hôtel du Minuellou, une superbe bâtisse traditionnelle de la rue du Sallé dont l'intérieur sera visitable pour la première fois, tout comme la charpente du XVII<sup>e</sup> siècle du lycée Chapal.

En enfourchant son vélo, ils pourront séduquer, apprendre et connaître l'architecture contemporaine, du centre-ville à Kermoyssan. Des masterclass à ciel ouvert permettront de prendre de belles photographies ou s'initier au dessin d'architecture.

A la chapelle des Jésusites, les participants vivront l'architecture : des concerts y seront donnés, des jeux organisés, des films projetés... Tout ça n'empêchera pas de s'amuser pendant les deux visites familiales organisées ou le grand jeu de enquête intitulé « le coffre du temps ». Enfin on ne passera pas à côté des archi-incontournables que sont l'Hôtel de Ville, le Novomax, la préfecture et de multiples autres surprises d'envergure que le service Ville d'art et d'histoire préfère encore garder secrètes...

### JEUNE PUBLIC

15 SEPT. & 13 OCT. /

9H15 & 10H30

**Atelier enfant et parent : éveil au cirque**

Pôle enfance, Quimper

18 SEPT. / 9H15 & 10H30

**Atelier enfant et parent : éveil aux livres**

pôle enfance

19 SEPT. & 24 OCT. / 10H30

**De mots et de lait, les livres font rêver les bébés**

Pôle enfance, Quimper

22 SEPT. / 9H15 & 10H30

**Atelier enfant et parent : éveil musical**

Pôle enfance, Quimper

29 SEPT., 9 & 27 OCT. /

9H15 & 10H30

**Atelier enfant et parent : espace jeux**

Pôle enfance, Quimper

11 OCT. / 9H30

**Que sait faire votre bébé ?**

Pôle enfance, Quimper

14 OCT. / 18H15

**Que prévoir pour l'arrivée de votre enfant ?**

Pôle enfance, Quimper

21, 23, 28 & 30 OCT. / 11H

**Balade atelier (4-6 ans) : petits points magiques**

Musée départemental breton

22, 29 OCT. / 10H30

**La petite balade contée (1-2 ans) : mini chiffon**

Musée départemental breton

22, 24, 29, 31 OCT. / 14H

**Atelier pour artiste en herbe « Sous-bois en liberté »**

Musée des Beaux-Arts

23, 30 OCT. / 10H30

**Visite-atelier (7-11 ans) : l'atelier des petits marins**

Musée départemental breton



Retrouvez l'agenda dans son intégralité ainsi que toutes les informations, les lieux et tarifs sur <http://agenda.qbo.bzh>

### EXPOSITIONS

1, 8, 15 & 22 SEPT. / 15H30

**Visite commentée du Musée de la faïence de Quimper**

Musée de la Faïence

3, 10, 17 & 24 SEPT. / 15H

**Les visites du mercredi au Musée de la Faïence de Quimper**

Musée de la Faïence

6 & 25 SEPT. / 14H > 17H

**Cours de sculpture**

Musée de la Faïence

6 SEPT. / 16H

**Vernissage de l'exposition peinture de l'association Scarlett**

Maison Pierre-Waldeck-Rousseau, Quimper

6, 13 & 27 SEPT. / 15H30

**Visite : Geo-Fourrier, un aventurier explore la faïence de Quimper**

Musée de la Faïence de Quimper

6 & 7 SEPT.

**Quimper Céramique Quartier de Locmaria**

Musée départemental breton

7 SEPT. / 14H30

**Visite commentée : la Bretagne rêvée d'Ernest Guérin**

Musée départemental breton

14 SEPT. / 10H > 18H

**Talents : associations culturelles et artistiques réunies une journée**

Espace Kerne, Plomelin

> 21 SEPT.

**Accrochage « Sur les pas d'Ernest Guérin »**

Musée départemental breton

> 26 SEPT.

**Le musée des beaux-arts, toute une histoire**

Hôtel de Ville et d'Agglomération

26 SEPT. > 18 OCT.

**« It's oh so quiet » de Cléo Robert organisée par Le virage**

Galerie Artém, Quimper

> 27 SEPT. / 10H > 18H

**Geo-Fourrier, un aventurier explore la faïence de Quimper**

Musée de la Faïence

> 30 SEPT.

**Artistes au jardin d'été - 5 artistes contemporains**

Maison du patrimoine

5 OCT. / 14H30

**Visite commentée : du palais au musée**

Musée départemental breton

12 OCT. / 14H > 17H

**Atelier adultes : l'art du modelage**

Musée départemental breton

22, 24, 29 & 31 OCT. / 10H

**Rallye familial « La vie rêvée des tableaux »**

Musée des Beaux-Arts

22 & 29 OCT. / 10H

**Visite-atelier en duo (7-77ans) : lettres en mer**

Musée départemental breton

28 OCT. / 14H

**Gardiens des vagues : une version maritime du loup-garou au musée breton**

Musée départemental breton

30 OCT. / 19H

**Voyage nocturne insolite au musée breton**

Musée départemental breton

> 31 OCT. / 9H > 18H

**Exposition peinture « Diversités » de l'association Scarlett**

Maison Pierre-Waldeck-Rousseau, Quimper

> 31 DÉCEMBRE

**Exposition « Objectif mer »**

Musée départemental breton

> 31 DÉCEMBRE

**Exposition « Ouessant, cheuveux au vent ! »**

Musée départemental breton



### De plus en plus en rose

Depuis plus de six ans, en octobre, les rues de Quimper fourmillent d'un rose festif et solidaire. Le 5 octobre prochain, la vague de La Kemper'Ose promet d'être encore plus massive puisque 10 000 personnes sont attendues pour soutenir la lutte contre le cancer du sein.

Chacun pourra choisir entre une course à pied/marche randonnée de six kilomètres ou une rando vélo de vingt kilomètres organisée par les Cyclo Randonneurs de Quimper. Cormouaille pour La Kemper'Ose et la cause.

Inscriptions sur <https://lakemper-ose.com>

28 SEPT. / 9H > 14H

**Virades de l'espoir**

Parc de Kerguel, Plomelin

28 SEPT. / 8H30 > 15H

**Randonnée au profit du Téléthon**

Salle L'Atelier, Landudal

12 OCT. / 7H45 > 17H

**Randoligo marche et VTT**

Espace Th-Lokorn, Locrohan

5 OCT.

**Kemper'Ose**

Quimper

11 OCTOBRE / 20H

**Match inaugural des Béliers de Kemper dans la Grande Salle**

Grande Salle - Eau Blanche, Quimper

### SPORT/ SANTÉ

7 SEPT. / 11H > 18H

**Les Fouilles de Menfouest**

Chapelle de Menfouest, Quimper

7 & 13 SEPT. / 14H > 17H

**Portes ouvertes du club d'aviron de l'Odet**

Centre nautique, Quimper

24 SEPT. / 14H > 17H

**Forum santé : dépistage, vaccination, informations et ateliers**

Espace Kerne, Plomelin

24 SEPT. / 14H > 18H

**Forum Santé vous bien !**

Espace Kerne, Plomelin

### Grande salle Festivités en tout genre

Festivités en tout genre en vue à la grande salle ! Son lancement a lieu le 11 octobre, avec un match de basket des Béliers de Kemper, suivi de journées d'animations sportives et culturelles. Le 18 octobre, ce sera le concert de la chanteuse Santa. Le 23 octobre, Didier Deschamps sera l'invité de la Tribune d'automne des Dirigeants commerciaux de France. (Voir le dossier page 7.)



## LOISIRS/ ANIMATIONS

**3 SEPT. / 16H30>19H30**  
**Portes ouvertes  
et inscriptions**

Maison de quartier du Moulin-Vert

**4 SEPT. / 9H>13H**

**Journée portes ouvertes**  
ARPAQ

**6 SEPT. / 9H>18H**

**Forum des Associations**  
Parc des expositions  
de Quimper-Cornouaille

**6 SEPT. ET 4 OCT. / 10H>18H**

**Vente de vêtements au sac**  
Ressourcerie Treuzkemm

**6 SEPT. / 14H>17H**

**Forum des Associations**  
Espace Kerne, Plomelin

**6 SEPT. / 14H>18H**

**Forum des professionnels**  
Espace Kerne, Plomelin

**7 SEPT. / 9H>18H**

**Troc et puces et vide jardin**  
Stade municipal, Landudal

**11 SEPT. / 20H**

**Dictée au club  
la plume de l'Odé**  
Maison Pierre-Waldeck Rousseau,  
Quimper

**12 SEPT. / 14H>18H**

**Portes ouvertes  
du club de bridge**  
Bridge-club de Quimper Cornouaille

**14 SEPT. / 9H>17H**

**Vide-greniers Saint-Venec**  
Saint-Venec

**14 SEPT. / 10H>18H**

**Journée des talents**  
Espace Kerne, Plomelin

**21 SEPT. / 8H>12H**

**Journée mondiale  
du nettoyage de la planète -  
Action de nettoyage**  
Plomelin

## Un Festival pour sensibiliser

Le festival Le temps de l'arbre est de retour du 1<sup>er</sup> au 31 octobre pour sa 6<sup>e</sup> édition. Pour parler du vivant, plus de 60 propositions : des expositions, des films, des concerts, des conférences, des visites, des ateliers... et de la cuisine avec un chef - Philippe Emanuelli- pour préparer avec des lycéens, un repas sur le thème des champignons, repas ensuite proposé au public.



## Marché de la fleur d'automne

Des couleurs, il y en aura ! En effet, dimanche 12 octobre, une nouvelle édition se tiendra boulevard du Moulin-au-Duc et parking de la Providence. L'événement accueillera 60 exposants, tous avec l'idée de présenter des arbres et des plantes, d'alimenter les connaissances en botanique et présenter des décors de jardin. Les jardiniers de la ville de Quimper auront pour thème « Des fruitiers pour soi et pour la biodiversité ».

**21 SEPT. / 9H>18H**

**Troc & Puce Geek :**  
**La Brocante des étoiles**  
L'Objetivique de Cornouaille

**12 SEPT. / 9H>18H**

**Foire aux disques**  
Centre des Abelles

**19 SEPT. / 9H>17H**

**Vide-grenier organisé par  
l'association Force T Bric**  
Salle de l'Atelier

**1<sup>er</sup> > 31 OCT.**

**Festival Le temps de l'arbre**  
Quimper

**4 OCT. / 8H30>18H**

**Fête de la pomme  
et de la châtaigne**  
Verger de Penn Allée, Plomelin

**4 OCT. / 9H>17H**

**Braderie de la Croix-Rouge**  
Avenue Jacques Le Viol, Quimper

**4 OCT. / 11H30>22H**

**Elan de solidarité à la MPT :  
Journée crêpes et animations**  
Maison pour tous d'Erigné-Armel

**5 OCT.**

**Thé dansant**  
Salle Dan Ar Braz, Quimper

## SPECTACLES/ CONCERTS

**14 SEPT. / 18H**

**JAM d'automne**  
Pub Le Cèlli

**14 SEPT. / 10H>18H30**

**Tous en fêTTE :  
lancement de la saison**  
Pôle Culturel Max-Jacob

**27 SEPT. / 20H**

**Concert de l'Echo des Vagues**  
Église Saint-Cuffian, Pluguffan

**28 SEPT. / 17H>20H**

**Clélya Abraham**  
Le Terrain Blanc - MPT de Penhars

**30 SEPT > 2 OCT. / 20H**

**Foutie bergerie -  
Pierre Guillois**  
Théâtre de Cornouaille

**1<sup>er</sup> OCT / 20H**

**Les 10 ans du  
Novomax | Quinquis**  
Le Novomax

**3 OCT. / 18H30**

**La Forêt fourrée  
de mousses aux fines  
épines - Cie Remue-Poils**  
Compagnie Iro Heol, Quéménéven

**4 OCT. / 20H**

**Walid Ben Selim // AKÀ  
Free Voices of Forest**  
Théâtre de Cornouaille

**4 OCT. / 20H30>1H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Soirée metal**  
Le Novomax

**4 OCT. / 20H>23H**

**Michael Jones**  
Parc des expositions de Quimper-  
Cornouaille

**7 > 14 OCT.**

**Aylulu - Nora Bisele**  
Maison de quartier du Moulin-  
Vert, MPT Erigné-Armel, MJC de  
Kerfeunteun

**9 OCT. / 20H**

**Orchestre National  
de Bretagne**  
Théâtre de Cornouaille

**10 OCT. / 20H30>1H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Soirée bass music /  
trap / hip-hop / électro**  
Le Novomax

**11 OCT. / 20H30>1H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Soirée soul**  
Le Novomax

**12 OCT. / 17H>19H**

**Louis Maturé**  
Le Terrain Blanc - MPT de Penhars

**15, 16 OCT. / 19H30**

**Marie Stuart**  
Théâtre de Cornouaille

**17 OCT. / 19H**

**Chemineants**  
Le Terrain Blanc - MPT de Penhars

**17 OCT. / 20H30>1H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Soirée rock / punk / indé**  
Le Novomax

**18 OCT. / 20H30>3H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Soirée électro**  
Le Novomax

**18 OCT. / 19H**

**Santa | Concert  
inaugural et caritatif -  
Mille et un Petit Prince**  
Grande Salle, Eau Blanche, Quimper

**21, 22 OCT. / 20H**

**Rave Lucid**  
Théâtre de Cornouaille

**22 OCT. / 14H>23H**

**Back to basic**  
Place Saint-Corentin

**24, 25 OCT. / 13H30 ET 9H30**

**Pixel Festival #6**  
MJC-MPT de Kerfeunteun

**25 OCT. / 18H30>00H**

**Battle New School**  
Parc des expositions  
de Quimper-Cornouaille

**17 OCT. / 19H**

**Rendez-vous de Max  
avec Jean-Pierre Boulic**  
Pub Le Cèlli

**> 13 SEPT. / 15H**

**Laissez-vous  
contenr Quimper**  
Office de tourisme, Quimper

**14 SEPT. / 10H>17H**

**Visite d'une ferme bio**  
Kergronn

**17 SEPT. & 15 OCT. /  
14H>17H**

**Café papote**  
Salle du jardin (à côté du gîte),  
Landudal

**20, 21 SEPT.**

**Journées européennes  
du patrimoine**  
Quimper Bretagne Occidentale

**20 SEPT. / 14H30**

**Sur les sentiers  
autour de la chapelle**  
Chapelle Notre-Dame-de-Grâce,  
Pluguffan

**28 SEPT. / 15H & 16H**

**Montée des flèches  
de la cathédrale**  
Cathédrale Saint-Corentin

**6 OCT. / 19H**

**Habiter le monde  
en agriculteur -  
conférence de  
Charles Stepanoff**  
Théâtre de Cornouaille

**7 OCT. / 18H**

**Rendez-vous de Max  
avec Elpée et les auteurs  
irlandais d'aujourd'hui**  
Pub Le Cèlli

**7 OCT. / 18H30**

**Les 10 ans du Novomax |  
Conférence**  
Le Novomax

**16 OCT. / 18H**

**Conférence :  
histoire de l'art  
par la porte de l'atelier**  
Musée départemental breton

**14 OCT. / 18H30**

**Les 10 ans du Novomax |  
Conférence**  
Le Novomax

## VISITES/ CONFÉRENCES



## CINÉMA

**12 SEPT. / 20H45**

**Cinéma plein air**  
Aire de jeux, allée de Prat ar Rouz, Quimper

**9 OCT. / 19H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Documentaire musical**  
Le Novomax

**16 OCT. / 19H**

**Les 10 ans du Novomax |  
Documentaire musical**  
Le Novomax

**22 > 28 OCT.**

**Festival « La tête ailleurs »**  
Cinéma Le Katorza



## Cinéma engagé

Quand vient l'automne, Faltazi pointe invariablement le bout de sa caméra. Pour sa 7<sup>e</sup> édition, du 28 au 30 novembre, le festival du film autoproduit fait la part belle à la lutte pour l'égalité de genre en se liant à l'association Femmes et Cinéma. On retrouvera évidemment les incontournables de Faltazi : projections de films primés, locaux et de jeunes réalisateurs et bien sûr le Kino Faltazi où vous aurez 48h pour réaliser un court métrage.



## Mobilités pour tous !

Chaque année, la Semaine de la Mobilité nous interpelle sur nos façons de se déplacer.

Du 15 au 21 septembre, le réseau QUB et VéloQUB proposeront des animations dans les communes et entreprises de Quimper Bretagne Occidentale. Le samedi, un village des mobilités s'installera sur la place Saint-Corentin, notamment pour essayer les vélos à assistance électrique proposés par VéloQUB.

Pour l'occasion, le ticket journée de bus sera proposé à 1,50 € du lundi au vendredi et gratuit le week-end, comme toute l'année.

## Le jour des assos

L'agglomération fourmille de multiples associations culturelles, socio-culturelles, sportives... Le meilleur moyen de les rencontrer reste les forums des associations. Le plus important est à Quimper, au parc des Expositions mais ce même 6 septembre, Briec réunira plus de 50 associations de tout le Pays Glazik à l'Arthémuse. De même, Plomelin (Espace Kerné), Plogonnec (l'Arpège) et Pluguffan (espace Salvador Allendé) tiendront leur forum le même jour.

## Festival de la céramique : deux jours de découvertes

La 13<sup>e</sup> édition du festival de la céramique se tiendra les 6 et 7 septembre place du Sivel. Cette année, il élargit son périmètre au priénué de Locmaria et travaille en collaboration avec les musées de la ville. Au programme : marché regroupant 37 créateurs originaux venus de toute la France, expositions d'artistes renommés au musée de la Faïence, des ateliers et conférences. Le prix du public récompensera la pièce la plus plébiscitée et sera remportée par tirage au sort.



## LA SEMAINE BLEUE DU 6 AU 12 OCTOBRE

La Semaine Bleue revient à Quimper et dans les communes de Quimper Bretagne Occidentale. Au programme : thé dansant, bal inter-Ehpad, Marche bleue, jeux, ateliers et plus encore, coordonnés par le Centre local d'information et de coordination et ses partenaires.

Renseignements au : 02 98 64 51 01.

Mail : clic.quimper-agglo@quimper.bzh

A noter : Les inscriptions pour le déjeuner ou panier de Noël, réservé aux 70 ans et plus, ouvriront du 23 septembre au 24 octobre au Centre communal d'action sociale, en mairies annexes ou sur [www.quimperplus.bzh](http://www.quimperplus.bzh).



## QUIMPER, VILLE EN MUTATION

Pour son travail, Nicolas Bernard a beaucoup voyagé, essentiellement en Amérique du Sud. Mais, confesse-t-il, « je suis toujours resté accroché à mon rocher ». Son bout de granit, c'est Quimper, la ville où il est né et dont le géographe a voulu dresser le portrait « en mouvement ».

« Évoquer la ville par la seule mention esthétique et patrimoniale du centre historique ne renseigne pas sur ce qu'elle est réellement : une ville dite "moyenne", confrontée comme tant d'autres à des problématiques d'habitat, de mobilités ou de recomposition urbaine », écrit-il.

À travers une approche « contemporaine », l'enseignant au Pôle universitaire Pierre-Jakez Hélias (UBO) veut répondre à une question simple : pourquoi Quimper a-t-elle sa configuration actuelle ?

Pour ce faire, le Quimpérois pose les jalons d'une géographie historique de sa ville, explique ses relations entre terre et mer et les concepts de centralité et de périphérie.

Il aborde ensuite ses mutations (agrandissement vers Quimper Bretagne Occidentale, centre piétonnier, grande salle, etc.) et fait parler la vie de ses quartiers à travers les témoignages de ses habitants.

Autant de matières qui lui permettent de dessiner les contours du Quimper de demain, sous l'influence d'une évolution climatique incontournable.

Le tout est agrémenté de nombreuses illustrations, cartes et photos inédites prises à hauteur de drone qui font de cet atlas de Quimper un ouvrage à la fois précis, rigoureux et grand public.



**Atlas de Quimper. Géographie d'une ville en mouvement.**  
176 pages ; 27€.  
Parution le 12 septembre 2025 aux éditions Locus Solus.



### LÉGENDE DES PICTOGRAMMES

Retrouver des contenus enrichis sur la version en ligne du Mag + sur les sites de quimper-bretagne-occidentale.bzh et de quimper.bzh



VIDÉO



EXTRAIT  
SONORE



FALC  
FACILE  
À LIRE ET À  
COMPRENDRE



DIAPORAMA



+ D'INFOS



### DÉCHÈTERIES DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

Pour vous débarrasser de vos encombrants (matelas, sommiers, etc.), gravats ou déchets végétaux, les cinq déchèteries de Quimper Bretagne Occidentale et le centre d'enfouissement technique sont ouverts aux jours et horaires suivants :

#### HORAIRES D'ÉTÉ DES DÉCHÈTERIES

##### DÉCHÈTERIE DE QUIMPER EST

(Rue du Tro Breiz ZA du Guélen)

Lundi au samedi : 9h-12h et 14h-19h

##### DÉCHÈTERIE DE QUIMPER NORD (Route de Plogonnect)

Lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h-12h et 14h-18h30  
Mardi et jeudi : 14h-18h30

##### DÉCHÈTERIE DE GUENGAT (Lieu-dit Kerdrein)

Lundi au vendredi : 14h-18h

Samedi : 9h-12h et 14h-18h

##### DÉCHÈTERIE DE PLUGUFFAN (À Kerbenhir, sortie Ty Lipig par la voie express Quimper-Pont-l'Abbé)

Lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h-12h et 14h-18h30  
Mardi et jeudi : 14h-18h30

Dimanche : 9h-12h

##### DÉCHÈTERIE D'ERGUÉ-GABÉRIC (Zone artisanale de Quillihuec, rue Gustave Eiffel à Ergué-Gabéric)

Lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h-12h et 14h-18h30  
Mardi et jeudi : 14h-18h30

##### DÉCHÈTERIE DE BRIEC (Zone de Lumunoc'h)

Lundi : 9h-12h et 14h-18h

Du mardi au vendredi : 14h-18h

Samedi : 9h30-12h et 13h30-18h

Contact : 02 98 57 90 96

##### PLUGUFFAN, COLLECTE D'AMIANTE

Dépôt des déchets d'amiante uniquement sur rendez-vous, le 1<sup>er</sup> samedi de chaque mois de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30. Inscription auprès du service environnement au 02 98 98 89 67.

**ATTENTION**, les portails seront clos 5 minutes avant l'heure de fermeture !

Toutes les déchèteries sont fermées les jours fériés.

##### Une question sur la collecte, un doute ?

Contactez l'Unité Communication, Tri et Prévention des déchets : Tél. 02 98 98 89 58  
e-mail : dechet@quimper.bzh

##### TRANSPORTS QUB

Tél. 02 98 95 26 27 • www.qub.fr

##### PISCINE DE LOISIRS AQUARIVE

Route de Kerogan à Creac'h Gwen, Quimper  
Bus > Ligne 1 arrêt Aquarive • Tél. 02 98 52 00 15  
e-mail : aquarive@quimper.bzh

##### VOTRE MAIRIE EN 1 CLIC

**BRIEC** / www.ville-briec.fr

**ÉDERN** / www.edern.fr

**ERGUÉ-GABÉRIC** / www.ergue-gaberic.fr

**GUENGAT** / www.guengat.fr

**LANDREVARZEC** / www.landrevazec.fr

**LANDUDAL** / www.landudal.fr

**LANGOLEN** / mairie.langolen@wanadoo.fr

**LOCRONAN** / www.villedelocronan.fr

**PLOGONNET** / www.plogonnet.fr

**PLOMELIN** / www.plomelin.com

**PLONÉIS** / www.ploneis.com

**PLUGUFFAN** / www.pluguffan.fr

**QUÉMÉNÉVEN** / www.quemeneven.fr

**QUIMPER** / www.quimper.bzh

# Pierre ZAJEC et Gautier LADAN AUDIOPROTHÉSISTES D.E. INDÉPENDANTS

À KERFEUNTEUN ET ERGUÉ GABÉRIC

## LIBERTÉ ET PROXIMITÉ

« Le choix d'être indépendants nous permet de répondre au mieux et sans contrainte aux diverses attentes de nos patients ».

## LE SAVOIR-FAIRE

« A l'image de l'artisan qui fabrique un meuble sur mesure selon des cotes précises, nous avons élaboré le concept d'**atelier de correction auditive** pour permettre aux patients de bénéficier d'un **accompagnement de qualité, précis et personnalisé** ».

## UNE GAMME COMPLÈTE D'APPAREILS AUDITIFS\*\*

« Indépendants, nous vous proposons toutes les marques d'aides auditives. Modèles invisibles, rechargeables ou 100% santé, pour apporter un **confort optimal à chaque personne** ».

## LARGE GAMME DE PRIX

« Indépendant **ne veut pas dire plus cher**, au contraire ! Nous maintenons les mêmes prix depuis 8 ans afin d'aider au mieux chaque malentendant ».

## SERVICES ET GARANTIES

« En complément de la **garantie 4 ans** fournisseur, nous assurons l'**entretien de chaque appareil** durant toute la durée de vie de celui-ci ».



## KEMPER KERFEUNTEUN

59 avenue de la France libre  
29000 QUIMPER

Tél. **02 29 40 92 66**



## LE ROUILLEN

50 avenue du Rouillen  
29500 ERGUE-GABERIC

Tél. **02 29 40 89 37**

\*\* Dispositif médical sur ordonnance.

## RETROUVEZ NOUS POUR :

**1 TEST \*  
AUDITIF GRATUIT**  
\*Test à but non médical

**BON POUR  
1 ESSAI GRATUIT  
ET SANS ENGAGEMENT  
D'AIDES AUDITIVES \*\*  
NUMÉRIQUES**

**PRISE EN CHARGE  
GRATUITE  
DU REGLAGE  
ET DE L'ENTRETIEN  
DE VOS AIDES  
AUDITIVES ACTUELLES**

« Nous nous engageons à vous accompagner et vous conseiller pendant toute la durée des essais de vos appareils auditifs. Ces essais sont toujours gratuits et sans engagement. Nous n'imposons ni contrainte de temps, ni nombre de rendez-vous minimum. »

# Votre **A**udition

telier de correction auditive

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 12H ET DE 14H À 18H. LE SAMEDI MATIN SUR RENDEZ-VOUS

# LA K'IMPÉRIALE

## UNIS CONTRE LES CANCERS MASCULINS

FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE



Les pompiers de Quimper vont organiser une course le 16 novembre pour faire connaître les cancers masculins. Stéphane Le Person est le responsable.

La course s'appelle la K'Impériale. Elle a lieu le dimanche 16 novembre.

3 parcours sont proposés :

- 5 km pour tous
- 9 km pour les bons marcheurs et les coureurs
- 13 km pour les coureurs

Pour vous inscrire, allez sur le site [kimperiale.fr](http://kimperiale.fr)

Stéphane Le Person, 46 ans, est pompier professionnel au centre de secours de Quimper. Il préside et coordonne la première édition d'une course solidaire organisée par les pompiers : la K'Impériale, le 16 novembre prochain. À travers cet événement fédérateur, il souhaite mobiliser les Quimpérois et collecter des dons destinés à soutenir la lutte contre les cancers masculins en finançant des actions concrètes d'aide et de prévention.

**Pourquoi avoir choisi de vous mobiliser pour les cancers masculins ?**

L'idée nous est venue quand on a vu l'ampleur prise par la Kemper'Ose. Nous nous sommes dit que les Quimpérois savaient se montrer très solidaires dès qu'il y a du sport et une belle

action à défendre. Alors pourquoi pas le faire aussi pour les hommes, tout simplement. J'en ai parlé avec mes collègues et on a démarré. Aujourd'hui, nous sommes douze pompiers quimpérois, et il y a aussi trois élèves en IUT communication pour nous aider, notamment sur les réseaux sociaux, le site internet et l'affiche.

**Quel est le parcours de la K'Impériale et comment les participants pourront-ils s'inscrire ?**

Il y a trois parcours. Un parcours de cinq kilomètres, destiné principalement aux marcheurs, accessible à tous. Ensuite, il y a une épreuve de neuf kilomètres, plutôt réservée aux marcheurs confirmés, qui avancent bien,

ou aux coureurs loisirs. Enfin, nous proposons un 13 km, davantage orienté trail, avec un parcours plus technique, vraiment pensé pour les coureurs. Pour s'inscrire, il suffit de se rendre sur le site web de Nextrun, où la K'Impériale est référencée. Nous avons également notre propre site internet, [lakimperiale.fr](http://lakimperiale.fr), ainsi que des pages Instagram et Facebook, animées par nos trois étudiants en communication.

**Quel est l'esprit de la K'Impériale et comment les organisateurs comptent-ils créer une ambiance festive ?**

Nous recherchons un groupe de musique pour jouer lors de l'événement. Nous allons évidemment tout faire pour instaurer une bonne ambiance. Il faut dédramatiser ces maladies, d'où l'idée de jouer avec la moustache sur notre affiche. On va peut-être développer l'idée avec un barbier sur place, des moustaches postiches. L'idée est de courir sans objectif de performance, mais dans la bonne humeur et la bienveillance. Le départ de toutes les courses sera donné en même temps, à 10h. Nous allons limiter les inscriptions à 1 500 personnes pour cette première édition. Ça va faire du monde !



Renseignements : <https://lakimperiale.fr>